



C R O N I C A

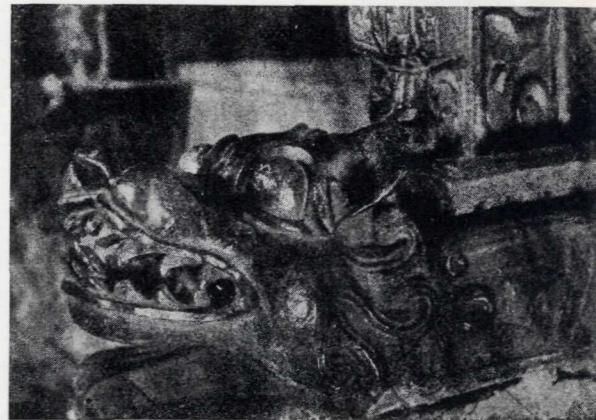
Cărți, conferințe, congrese, expoziții

SCAUNE IMPĂRĂTEȘTI. — Cei mai ișteți arhitecți și meșteri zidari din Peninsula Balcanică, au fost în secolul trecut, și nu numai în secolul trecut, Aromâni. Urmele lor se pot descoperi din Grecia până în Ungaria și pe coasta Adriaticei. Mi-aduc aminte că, atunci când ceteam în stufoasele călătorii ale lui Kanitz, știri despre Români din Serbia și Bulgaria, ceea ce m'a izbit și m'a urmărit mai ales, ca o vedenie pusă între rânduri, a fost descrierea scaunului împăratesc, păzit de cei doi lei bizantini ai lui, din biserică dela Bregova, marele sat românesc de pe Timoc. Deși locul era destul de departe și greu de ajuns, nu m'am liniștit până când n'am călătorit până la el. Iar întâiul meu drum de acolo, a fost în biserică de piatră care adăpostește scaunul împăratesc, văzut de călătorul austriac sunt acum vreo șaptezeci de ani. Desenul făcut după el, în amurgul dinăuntru al îngustelor ferestre, a apărut mai târziu în lucrarea « Români dintre Vidin și Timoc ». Fiarele incomate și cu limbile scoase vorbesc, până în acea margine a vieții românești, de măreția împăraților dela Bizanț. Aromâni au dus-o pretutindeni, cu meșteșugul lor hrăniti din marile modele.

Un scaun împăratesc la fel a găsit între ruinele pârjolitului Moscopole, Voskopoj-ul albanez de astăzi, d-l Vlad Bănățeanu. A scris despre el, cu tot focul călătorului prin locuri destul de puțin umblate. « Boabe de Grâu » a avut parte să tipăreasă acest studiu, cel dintâi la noi despre « Școala și educația poporului în Albania », și unde și-au făcut loc și unele laturi de viață românească a țării. În mijlocul lor s'a așezat jilțul de lemn aurit al lui Gojdu. Alți Aromâni au scos alți lei din moștenirea bizantină și i-au pus să apere pe oamenii locului, cu arătarea lor fioroasă. Istoria a trecut peste loc și peste oameni, cu tăvălugul ei nemilos. Din Moscopole n'a mai rămas decât faima. Familii întregi sburătăcite de aici au dus până la Viena, la Budapesta, la Mișcolț și pe văi mai ascunse ardeleni însușirile săngelui neîndupăcat, de acasă, din Macedonia și din Pindul, căzute sub blestemul vremurilor. Gojdu este una, Șaguna alta, și câte mai sunt și le stîm.

Din acest scaun al lui Gojdu a ieșit o carte, care putea să scadă numele bun, atât al autorului aceluia studiu cât și al revistei unde el a apărut. « Gândul românesc », publicația, nouă prietenă, dela Cluj, și-a luat sarcina să facă oarecare

rânduială la Moscopole. D-l T. Capidan, cercetătorul de atâția ani al Românilor macedoneni și al Albaniei, nouă prieten, a ridicat pentru aceasta condeul ca o sabie. D-l Vlad Bănățeanu a răspuns. Oarecare venin polemic nu se putea să nu-și



Picioarul jilțului lui Gojdu, dela Moscopole
(Foto Vlad Bănățeanu)

făcă drum. N'avea rost să ne amestecăm. Am urmărit numai cu luare aminte discuția și, dacă am avut și altă părere de rău, pe lângă aceea a existenței ei, a fost că din discuție n'a ieșit niciun fel de lumină nouă. Faptele istorice în sine erau cunoscute și nu se putea să nu dea dreptate, sau să n'o lase, pentru că nimeni nu s-ar fi gândit să le răstoarne, d-lui Capidan; notele de călătorie ale d-lui Bănățeanu erau și ele exacte și e păcat numai că mai vechiul drumeț, mai vechi și cu altă rezonanță sufletească prin acele părți, nu le descoperise ca să le puie în adevărul cadru. Ceea ce nu se poate tagădui e că jilțul există și cea mai bună dovadă e că a putut fi fotografiat, și, în al doilea rând, că există și tradiția că el ar fi fost al Gojdilor. Am întrebat despre aceasta chiar eu pe d-l N. Balamace. Firește că s-ar putea că această tradiție să nu se rezeme pe un fapt. Altminiteri, s'ar putea glumi cu sofismul lui Gr. Alexandrescu din « Toporul și Pădurea », care are față de noi privilegiul că e rimat și frumos legat de o poezie cunoscută și

în adevăr bună: « Și caii lui Ahil, cari prooroceau, Negresit că au fost de vreme ce-l trăgeau ». Dacă jilțul lui Gojdu se poate vedea la Voskopoj, cine altul s'a putut așeza în el decât un membru al familiei cu acest nume?

In afara de adevărul istoric, dacă se poate sau nu vorbi în legătură cu Moscopole de Gojdu și de Șaguna, ca de niște băștinași în înaintașii lor pribegi din acel sfârșit de secol al optșprezecelea, plin de nebunia flăcărilor, rămâne schița vioaie a

VĂCĂRENII, SAT DE APĂ.— Intr'o zi din întâia săptămână a lui Iulie o mână de oameni pornea din București spre un sat din Dobrogea, ca să încearcă să facă faptă dintr'un gând regesc. Era echipa studențească trimeasă de Fundația Culturală « Prințipele Carol » în Văcărenii din Tulcea. Ea ducea cu sine un program de lucru pregătit până în amănunte, dar ducea mai cu seamă o însuflețire nouă. Toată această tinerețe avea dreptul să credă, cu flacăra anilor ei,



Bărci pe balta Văcărenilor

stărilor de astăzi, o Albania, privită nu numai din punctul de vedere românesc, dar și în sine, în visurile și faptele ei de țară nouă. Pentru această schiță, recunoașterea și prețuirea noastră domnului Vlad Bănățeanu rămână întregi. N'ar fi de mirare și nici vrednic de furci și de foc, dacă, în alergarea veselă după prezent, drumețului i s'ar fi încurcat în picioare, ca niște fire de rădăcini scăpate din vedere, unele documente ale trecutului. Eu mă gândesc mai cu seamă la lucrul împăratesc al arhitecților și meșterilor zidari aromâni, cari, ca la Bregova și în altă parte, la fel în strălucitul Moscopole de odinioară, au așezat jilțul aurit ținut de lei fioroși bizantini, ca să vorbească peste zeci și sute de ani, de darurile artistice și de puterea de pătrundere a acestei ramuri înzestrăte a neamului nostru. Peninsula Balcanică e plină de leii aromânești. Aromânii i-au lăsat pe unde s'au nimerit și au plecat în toată lumea.

că după atâtea mărturisiri de dragoste și încercări de îndrepătare mici și fără legătură între ele, ale iubitorilor de țărănimie ieșiți din cărți, și după tot ce făcuse administrația încadrată în legi îndrăsnețe, acum pentru întâia oară satul își primea vestitorii de mai bine. Studenții erau ei își și fi de săteni și se întorceau la vatră cu toată pregătirea și cu toată hotărîrea să lucreze. Trei luni li se întindeau înainte, cu nenumăratele lor putințe. Erau nerăbdători să începă. Niciodată până la ei, asemenea organizații de muncă nu porniseră în țară.

Astăzi, când timpul acesta de însuflețire și de fapte a trecut, iar studenții sunt din nou la examenele și la cursurile lor, e cum nu se poate mai nimerit să cercetăm ceea ce a însemnat el atât pentru satul Văcăreni, cât și pentru nădejdea pusă într'un asemenea fel de lucru. La capătul lui trebuie să stea ridicarea vieții țărănești. În ce măsură e îngăduit să credem

că ne-am apropiat de această năzuință! M'am amestecat între lucrători și am pus mâna la treabă, răsfoiesc toate documentele, dările de seamă, cronicile, hărțile, tablourile, diagramele, fotografiile pe care le-au adus cu ei, și iată că, din amintiri și din date, se alcătuiește o vedere destul de lăptedă și de îmbucurătoare a ceea ce s'a făcut.

Văcărenii a fost ales, între alte zece sate, ca o așezare omenescă de apă. Pentru cine vine ca noi, întâiu pe șoseaua

livezilor, din creșterea vitelor și din tăiatul pădurilor. Numele însuși amintește cu totul de altceva decât de îndeletnicirea năvodarilor.

Cu toate acestea, cadrul geografic se răzbună și Văcărenii rămâne un sat de apă. Aproape toată viața oamenilor e hotărâtă și colorată de baltă. Gardurile sunt făcute din stuf. Ulițele, afară de șoseaua națională, sunt adeverăte ălbii de șivoaie, pe care apele, când plouă, se scurg rupând și înneccând



La apă, în gârla satului

Ghecetului, printre sălcii îngroșate de umezeala pământului și printre revărsările Dunării, cu munții Măcinului înainte vineți și crestăți de bătrânețe, și mai târziu pe drumul de coastă care duce prin satele Jijila și Garvănuл cu luna dedesubt plină de oglinda băltilor, jepșilor și gârlelor, de pe până sub Galați și Reni, Văcărenii e așteptat într'adevăr ca un popas între ape. Oamenii au în ei ceva pescăresc, dela înălțimea uscățivă și ochii ageri, de atâtea ori albaștri, până la portul, cu haine intunecate și aspre, mai mult lipite de trup, și cu brâul lat și încins de multe ori, ca să tie bine șalele. Berzele încearcă să-și lucreze cuib până pe turla bisericiei cu hramul Sf. Nicolae, care e, alături de Sf. Andrei, ocrotitorul corăbierilor. Dar la o scormonire mai de aproape, stările parcă să ar descoperi altele. Din 395 de familii câte numără satul, cu 2164 de suflete, 311 sunt de plugari și numai 23 de pescari. Alături de cele 2500 hectare, cât are locul de arătură, de livezi și de pășune, băltile nu cuprind decât 510. Oamenii trăiesc mai ales din munca pământului, din rodul

spre luncă. Femeile urcă și coboară toată ziua la gârlă, de unde aduc nu numai apă de spălat, dar și apă de băut în tingirile de aramă legănate în cobilită și ocolind de multe ori cele săse fântâni ale satului. Când crește Dunărea și se varsă în baltă, vitele trebuie să plece de pe islaz și toată partea de jos a grădinilor și curților e înneccată. Drumul la Galați se întrerupe. Din stufăriș și din gholouri vin peste sat Tânțarii cari dau frigurile. Foarte mult din firea oamenilor, cari au tot timpul înaintea ochilor o zare de apă, fire mai dârza, mai de sine stătătoare și mai mândră, se bagă de seamă și la Văcăreni. Pot să nu așeze vîntire, să nu arunce prostovoale și să nu tragă la năvoade decât 23 din ai lor, cu copii și neveste, duși în baltă în 32 de bărci mari. Balta a fost mai puternică și și-a pus pecetea ei asupra întregului sat.

Echipa studențească s'a silit să se facă, în cele trei luni, una cu această viață. Ea avea în alcătuirea ei un student în medicină, alături de care a venit foarte curând un medic. Întâia ispravă a echipei a fost un dispensar așezat într'o odaie

fără altă întrebuițare dela primărie, pe care numai a doua zi dela sosire, localnicii au văzut cu mirare cum studentele o lipeau, o spoiau și o spălau, iar unul din studenți o dichisea cu medicamente și cu putințe de consultații. Nu vreau să mă opresc nici la condica ținută zilnic și nici la tablourile statistice sau la curbele lucrate după ea, de unde s-ar putea urmări felul boalelor cari macină un sat românesc de astăzi și sutele și miile de căutări, de injectii, de intervenții sau de

credere aproape religioasă, care e ea însăși jumătate vindecăre.

Dacă ne-am putut gândi, în organizarea medicală, la doi medici, unul care să caute, adică să se îngrijească de boala, iar altul igienist, care să nu ne lase să ajungem la boala și să se îngrijească de sănătate, la sate se vede mai cu seamă câtă trebuință e de medicul social care să-i cuprindă pe amândoi: omul venit la dispensar, trebuie urmărit și acasă, copilul,



O încercare cu sătenii, la triorul adus de echipa studențească

sfaturi medicale, date de dimineața până noaptea, ca să se zăgăzuiască acele boale. Mi-e mai la îndemâna să-mi aduc aminte de multimea oamenilor din Văcăreni și din alte sate, cari se adunau și așteptau să-i ajungă rândul, înaintea ușei tainice de după care le puteau veni sănătatea. Văd încă pe bărbatul Tânăr speriat de întâia naștere a nevestei, care se repede în curtea cu bolnavi și cu nepăsători, și vrea numai decât să ducă pe medic la el acasă. Sunt martor la frângerea de mâini a unei mame care avea un copil nebun primejdios, între alii copii nevinovați. Toată lumea aceasta se încrede în știință și se îngräմădește la izvoarele ei de viață. Nu e nevoie decât de un serviciu omenos și priceput, ca să o aducă și s-o căștige. Chiar dacă nu toți se pot hotărî să urmeze un tratament lung și dureros și atâtia bat încă marginile, uitându-se și ispitind, părția e făcută. Poate că săteanul se duce, atunci când îl are, mai grăbit la medic decât orășeanul și, în tot cazul, îl privește cu mult mai multă incredere, cu o în-

care a trecut cu bine primejdile nașterii, supraveghiat, ca să nu fie răpus de celealte, satul și gospodăria ținute neconținut sub ochi. Studentul medicinist al echipei a căutat să facă însuși o inventariere medicală a tuturor locuințelor și să pună într'o fișă sanitară gospodărie cu gospodărie. Cu acest prilej, fiecare anchetă parțială s'a schimbat într'o lectie de igienă, și de mai bună aşezare a casei și a acaretelor.

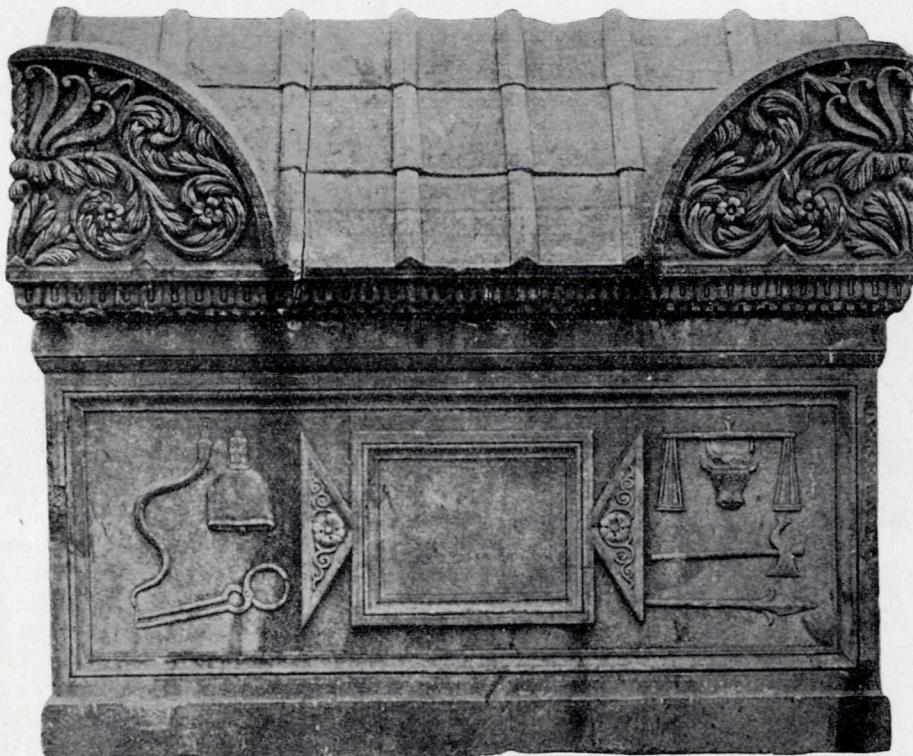
Alături de medicul de oameni a lucrat medicul de animale. Satul Văcăreni are peste 4000 de vite de tot felul și aproape 7000 de păsări, a căror bună stare privește pe țăran foarte de aproape. Un veterinar ișteț, care se invoaia să se ducă nu numai pe ıslaz, la cirezi și la turme, dar să cerceteze aproape fiecare grajd și coteț și să pună mâna, ori de câte ori era nevoie, a putut să facă mult bine. Și aici a fost vorba de injectii și de tratamente medicale, dar mai ales de o întreagă organizare de îmbunătățire a soiurilor, prin aducere de prăsitorii mai de neam și prin răsplătirea țăranilor cari își îngrijea mai

bine vitele, precum și printr-o frumoasă acțiune de educare și de îndrumare.

Studentii dela Oficiul Național de Educație Fizică au făcut, împreună cu medicii, deși într-un domeniu mai zâmbitor, o treabă tot atât de însemnată în sine, cât și prin neașteptatele putințe pe care le lasă să se întrevadă. Ei s-au îndreptat mai cu seamă către copii și flăcăi. Educația fizică și sporturile, pe care suntem porniți să le credem potrivite numai pentru tineretul orașelor, potrivite sau mai bine primite, s-au dovedit dela întâia încercare programatică tot atât dela locul

tocmai pentrucă satul apare drept o comunitate de muncă, să pună în mișcare celul și pământul ca să îmbunătățească felul de muncă al oamenilor. Trei studenți agronomi, ajutați și îndrumați de un inginer, sporiti de un gospodar ca medicul veterinar, amândoi cu reședință în județ și cunoscuțandu-l, și încadrați de camera agricolă, însemna o punere la un loc de nu se poate mai prielnice împrejurări. Faptele au fost vrednice de atâtdea silințe.

Cine a intrat în sat în vreuna din zilele lui Iulie a fost izbit de mulțimea oamenilor și a căruțelor care se adunau pe câte



Sarcofagul găsit la Constanța

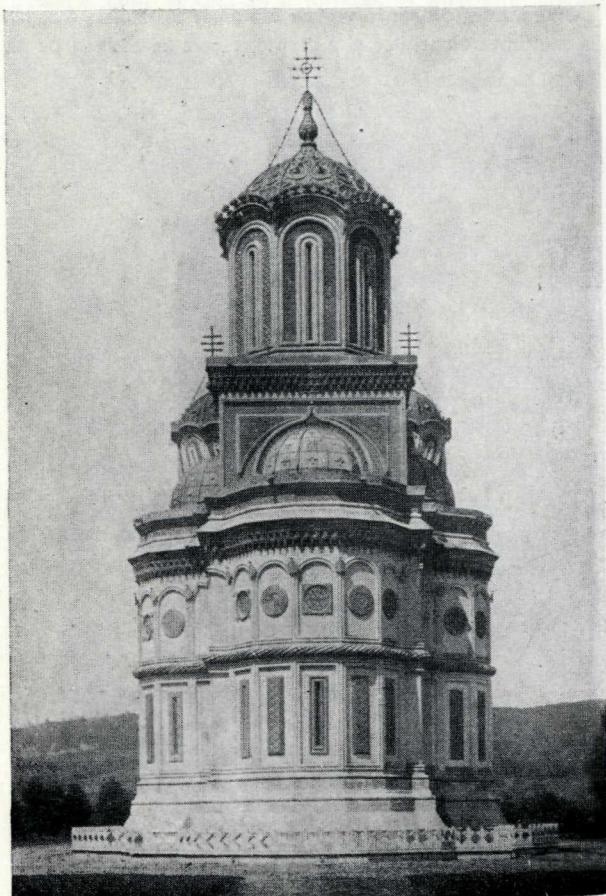
lor și tot atât de îmbrățișate la sate. Jocuri, mișcări ritmice, înnot, alergări, sărituri, marș, tragere la ţintă, bătaia mingei, încadrarea într-o ceată și disciplinarea într-un câmp de sport au putut fi ajunse, nu numai fără grele silințe, dar cu entuziasm.

Pentru aceeaș îngrijire a bunei stări și a sănătății, în deosebi prin fete și femei, a lucrat o maestră de gospodărie. Ea a căutat să îmbogățească bucătăria și să arate, prin lectii pentru câteva sau gătind împreună cu gospodina la cuptorul ei, cum printr-o pricepută și felurită pregătire, se pot scoate mâncărui mai multe și mai bune din aceeaș carne sau aceleași zarzavaturi. Le-a invățat cum să-și așeze în casă, cum să-și facă perna și saltea, cum să se apere de necurătenii, cum să se îmbrace mai frumos și mai ieftin. Maestra a mers până la înființarea unui atelier de țesătorie, de unde au ieșit țesături și modele.

Echipa studențească din Văcăreni era însă mândră mai cu seamă de membrii ei agronomi. Ea înțelegea din întâia zi,

o parte din șosea și lucrau din zori până în noapte. Șoseaua este însă lungă de mai bine de 2 km., iar grija ei n'a mai putut s'o poarte nimeni încă dinainte de războiu. Dacă muntele vecin, înalt cum sunt munții Dobrogei, de 200 și 250 metri, este de granit, pătura de pământuri mai gălbue și sfârâmicioase de deasupra o spală și o duce la vale, netezind sănăturile și astupând drumurile, orice ploaie. Aici a intrat casmaua și sapa oamenilor, cari, la îndemnul și pilda cu fapta a echipei, au reînviat vechea prestație, dată acum din toată inima, pentrucă Văcărenii luase deodată cunoștință de sine și-și vedea făptura, nu numai ca o unitate oarecare administrativă, lăsată în seama unei autorități abstractive. A fost atât o silință, care, pusă în zile de lucru al brațelor și al vițelor de jug și de ham, prin urmare în bani, însemnă o sumă de care s'ar înfricoșa bugetul firav al comunei și ar șovăi bugetul județului, cât mai cu seamă o încercare izbutită de mobilizare de muncă a sătenilor. După această întâie încordare umăr la umăr, celealte treburi, mai numeroase, mai

sfărâmate și mai individuale, pentru că urmăreau îndestularea trebuințelor unui regim de producție mixt, plugărie, dar și grădinărit, creștere a vitelor, dar și cărăușie, pescuit, dar și îngrijire a vieții de vie, a tutunului și a albinelor, s-au înșirat neîntrerupte, bine întâmpinate și cu bune roade. Arătură de alt fel, alegere a seminței, grăpare cu altă grije, introducere de noi plante, întrebuințare a îngrășământului de



Curtea de Argeș

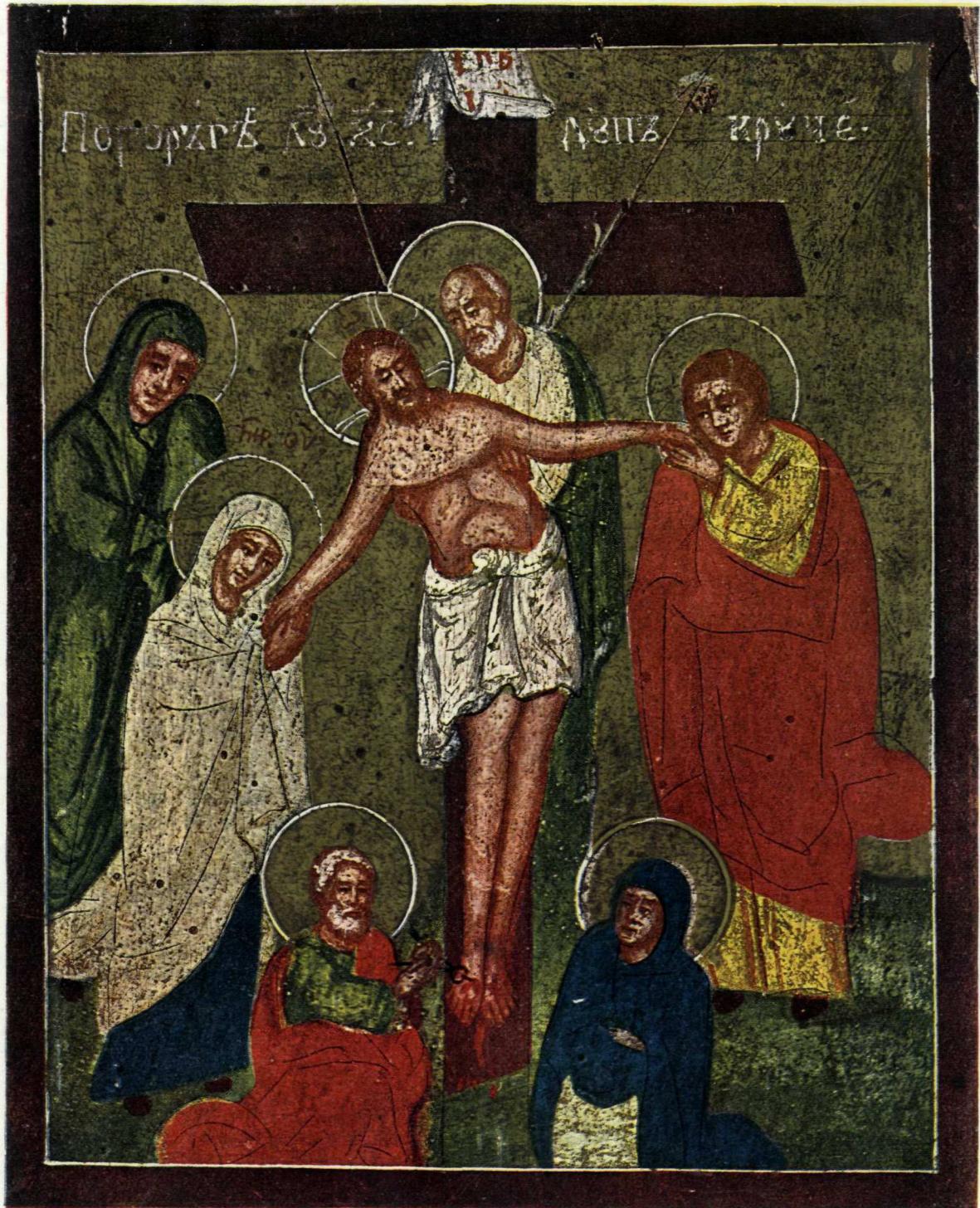
grajd din platforme de gunoi, îmbunătățirea a adăpostului vitelor mari și mici, cu unelte agricole aduse din altă parte și lăsate sătenilor, cu demonstrații și muncă după noua tehnică pe teren, cu animale de reproducție dăruite satului și date în seama gospodarilor mai cu tragere de inimă, cu expoziție de produse, cu premii în natură, în bani sau în recunoașteri. Trecerea echipei de agronomi prin Văcăreni a tras brazdă, în lucrările noui și minunate aduse la îndeplinire ca și în zguduirea minților atipice în îndemâneri moștenite.

Căile, ca să se ajungă acum la sufletele oamenilor, erau deschise. Folkloriștii s-au amestecat la săzători și în toate manifestările sătești, pe de o parte strângând și pe de alta strecurând valori pierdute de gândire și de artă, locală sau vecină. Istoria satului, lipsit de orice monografie, a așezămintelor și a neamurilor lui fruntașe, a ieșit din uitare. Frământarea de lumină din jurul scolii și al căminului cultural, cu toate preocupările mai vechi sau de fiecare zi, a atras deodată

luările aminte. Biserica s'a scăldat ca într'o nouă lumină, când s'a văzut că pe lângă ea s'a adunat și a trăit satul, cu mult încă mai devreme de orice altă așezare. Ca în atâta alte colțuri de Dobroge, unde românii sunt băstinași de când se pomenește, a ieșit la iveau sfîntenia vieții călăuzită prin veacuri de apostoli, de călugări mucenici și de preoți. Misticismul creștin, care a slăbit sau a primit noui infățișeri în alte părți de pământ românesc, aci, unde s'a călătorit pe toate drumurile de uscat și de apă și s'a întâlnit cu alte credințe, adânci sau crâncene și ele, înfloreste mai departe, plin de vechea mireasmă. Dobrogea e și astăzi și are să rămână un pământ de mănăstiri, de hramuri, de hagialăuri și de credincioși iluminați. Cine a văzut o liturgie în biserică din Văcăreni, cu lumea care cade toată în genunchi, nu numai la cetirea evangheliei și la arătarea sfintelor daruri, dar și la spunerea Tatălui nostru și a Crezului; cu așezarea în inel înaintea ușilor împărătești ca un zid de bărbați aspri și pătrunși, nu de zmerenie, ci de neinduplecarea lor de ostași ai credinței, cari nu lasă nicio suflare de afară când iconostasul începe să plutească în fumul de tămâie cu toți sfinții lui de aur; pe închinătorii și îngenunchetorii cari se pleacă toți odată și de nenumărate ori, ca niște trestii sub vijelia rugăciunii, pe urmele preotului care intră în altar cu cartea sfântă; cine a văzut revârsarea de colivi, de colaci, de sticle de must și de tăvi cu toate roadele pământului, ca la un praznic de Vechi Testament, și pe femeile cu marama pe ochi, îndoite asupra lor, ca niște maici nemângâiate ale Domnului, are numai decât această vedenie și acest fior.

Locuitorii din Văcăreni au o vechime pe care nu o mai știm. Atâtia din ei au venit acum un secol și jumătate din părțile basarabene, peste un miez mai de mult, alții mai încoace, din Moldova, din țara românească sau din Transilvania. În limbă se simt, ca o muzică din multe glasuri, înrâuririle cele mai deosebite, cu destule amintiri turcești. Portul s'a pierdut cu totul la femei, care, fiind mari țesătoare, mai păstrează numai rămășițe de motive de odinioară, locale sau aduse, în marame și în scoarte, și întârzie la bărbați, prin tot felul de transformări de târg, într'o asprime de haină de oameni de apă și de vânt. Datinile, cântecele și părările s-au amestecat și ele. Trecutul satului, pus în acte de stare civilă sau în hrisoave și lucruri străbune ale locuitorilor, e pentru totdeauna pierdut. După risipirea dela 1877, a urmat distrugerea sistematică din 1916. Timp de doi ani și mai bine toți oamenii au trăit pe unde s'a nimerit, dincoace de Dunăre, iar la întoarcere n'au mai găsit casă întreagă și au trebuit să clădească satul, și poate și sufletul lor, din temelie.

Din cioburile de amintiri și de lucruri pe care studențele le mai găsesc, ele refac pentru întâia oară sufletul și istoricul satului. Biserică de astăzi a fost zidită după războiul Crimeei, din 1864 până în 1868, cu cheltuiala împăratului Rusiei, de unde și hramul Sf. Nicolae. Pe când abia se începuse, a venit, la vremea aceea, zapciul turc dela Tulcea, s'a uitat la lucru, a scos din brâu 5 lire turcești, le-a pus pe zid, a strigat: noroc! și s'a dus. Un perete, în care aurul de atunci a intrat ca tencuială și cărămidă, trebue să stea și astăzi martor al acelei recunoașteri păgâne dela 1864, înaintea Dumnezeului celui adevărat. Ceea ce e mai mișcător e că mica biserică dinainte, poate din zilele păcii dela Adrianopol, din 1829, făcută din nuiele și pământ, n'a fost dărâmată numai decât



COBORÍREA DE PE CRUCE

(Din « Les Arts mineurs en Roumanie » de N. Iorga)

ca să aibă oamenii unde să se roage, ci a fost cuprinsă în biserică cea mare, care și-a ridicat zidurile peste ea. Cât n'am da s'o avem încă, un fel de amintire a bisericii care se păstrează până astăzi, a sfântului Francisc dela Porțile pietroșului Assisi, adăpostită în brațele de piatră ale marelui catedral!

In folklorul oamenilor de aci, în care se încruțișează, ca și vânturile în acest cot de fluviu și de insulă străveche geologică, tot felul de motive și de ruini de compozitii mai mari, răsună câte odată accente mărețe de Mioriță actualizată:

Foaie verde trei bujori...
Măi soldat din Roșiori,
Unde ți-a fost scris să mori?
Sus pe vârfu munților,
Deasupra Carpaților,
In bătaia gloanțelor,
In ploaia ghîulelor
Și 'n spartul șrapnelelor.

Ascultați acum ce adâncă poezie poate să izbucnească din aceste versuri simple:

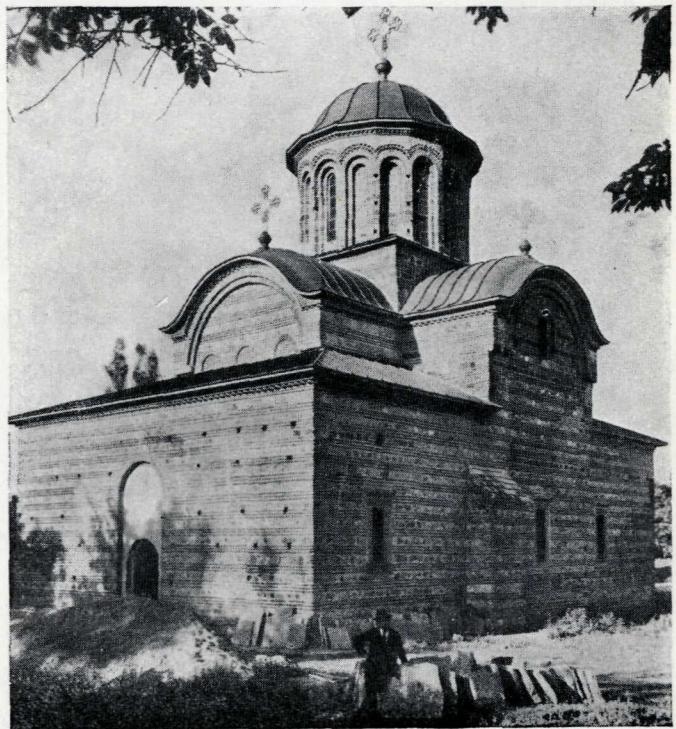
Măi soldat, cin' te-a scăldat:
Ploile când au plouat.
Măi soldat, cin' te-a 'nvelit:
Frunza când s'a scutură.
Măi soldat, cine te-a plâns:
Păsările când s'au strâns.
Măi soldat, cin' te-a 'ngropat:
Munții când s'au dărămat.

Alte ori, alături de versul epic, din ciclul Dunărean, își face loc elegia care e de dragoste, și nu e numai de dragoste. Ceva din soarta și singurătatea dobrogeanului, se simte în această jelanie, plânsă cucului, cu vorbe care sunt locale, ca de pildă: iorgănașul turcesc, în loc de plapuma noastră. Ascultați ce prospețime de glas limpezit de lacrimi, ce bogăție de rimă și ce cadență sigură de vers împodobesc acest cântec, unul din cele mai frumoase din multele pentru întâia oară culese din firida Văcărenilor:

Vine cucul de trei zile
Peste văi, peste movele
Și n'are-unde să se puie
Și necazul să și-l spuie.
S'ar pune pe-o rămurea
Aproape de casa mea,
Dar i-e frică de belea,
Să nu-l vadă cineva.
Cucule, cu pană sură,
Fă-ți pomană și de mine,
De nu astăzi, măcar mâine,
Du-te la maica și spune
Că unde m'a dat nu-i bine,
Că mi-e casa sub pădure,
Așternutul de sub mine
E umplut cu mărăcine,
Pernișoara de sub cap,
Cu holera de pe gard,
Iorgănașul de 'nvelit
Cu piatră și cu pământ.

Aceasta e numai o schiță, cu date puține, a ceea ce a lucrat și a trăit echipa studențească trimisă de Fundația Culturală «Prințipele Carol» în satul Văcăreni, dela începutul lui Iulie până la sfârșitul lui Septembrie, în anul dela Domnul 1934. Ar trebui să mă opresc, sfârșind, la organizarea căminului cultural local sau la marele monument înălțat de echipă morți din sat ai războiului, mulți și eroici, într-o serbare de toamnă care a pus în mișcare tot acest ungher de sălaș românești al Dobrogei. Dar nu e nevoie, pentrucă rostul acestor cuvinte n'a fost să cuprindă totul, ci să arate în linii mari că încercarea a izbutit, că echipa studențească și tehnicienii alipiti ei au pus înimă și pricepere, și mai ales că satul a răspuns. Astfel, din ostenele noastre se ridică numai umerii faptelor mai de seamă, după care judecăm ușor ceea ce a rămas după noi acolo și deosebit de tot ce s'a făcut în acelaș timp în celelalte sate, așa cum rămâne peste prilejite de ape și de greeri de secetă, a vetrei Văcărenilor, muchea fierastruită și albastră a munților Măcinului.

ALTA DUNARE. — Dintre toate studiile întreprinse în timpul din urmă de știința românească, acela de care se pare că putem fi în adevărându-măndri și unul neașteptat. Condeul



Biserica Domnească dela Curtea de Argeș

se miră când trebuie să-l scrie. Acest neașteptat studiu nu e altul decât studiul istoriei!

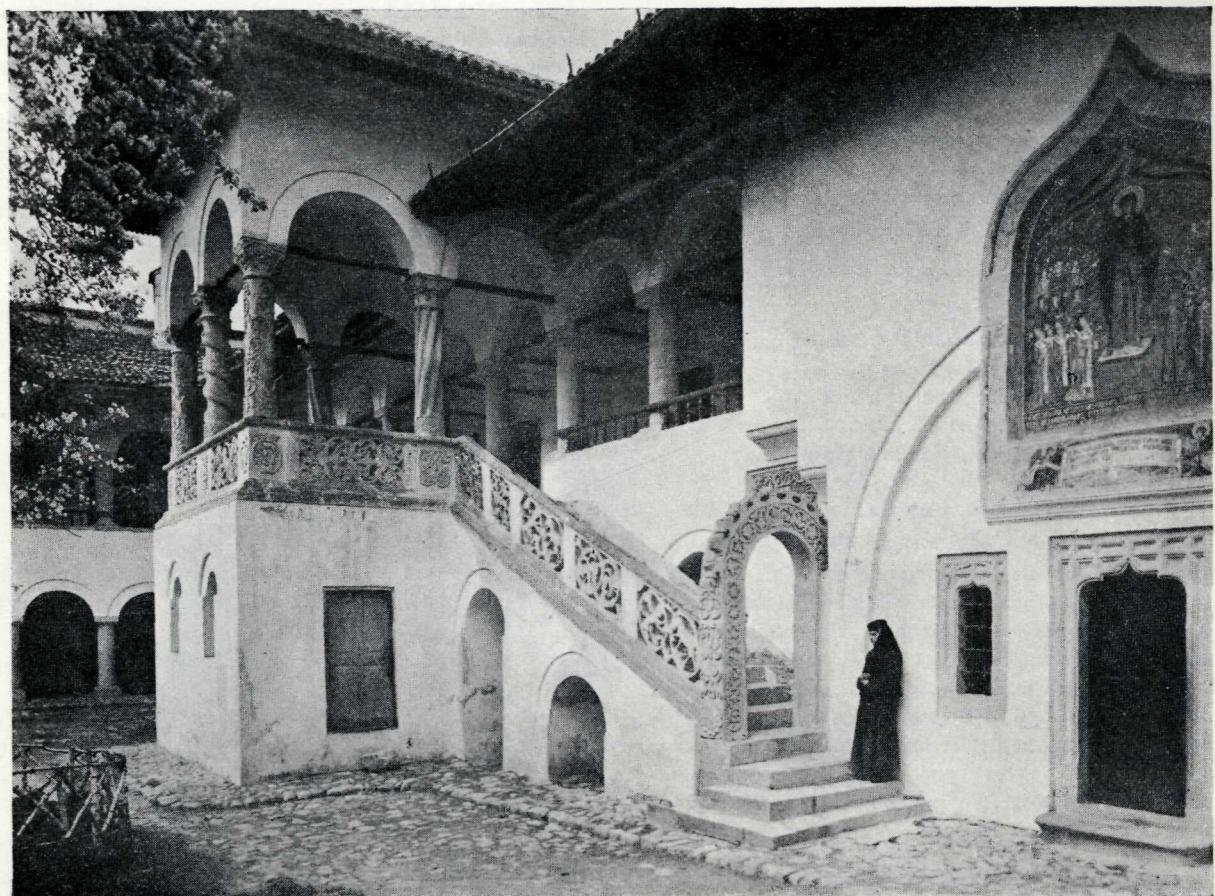
La fel cu toate popoarele, Români au început și ei cu anale, în care își însemnau faptele domnilor, și au trăit din cercetări istorice, de unde puteau lua dovezi pentru drepturi tăgăduite. Până eri, istoria a fost precumpăratoare în dezvoltarea oamenilor de gândire și a țării. Cei mai însemnați scriitori sau

cei mai urmași îndrumători de opinie publică au ieșit din această lume a răsculitorilor trecutului, îmbrăcați în vesmintele lui strălucite și tainice. Începeam aproape să suferim de o înțelegere a vieții, peste care doream să trezem. Când iată o nouă înflorire, par că de nimic îndreptățită, a studiilor istorice românești!

Nu știu dacă e îngăduit să leg de un om această înflorire, dar atunci el n'ar putea fi decât unul singur. A ieșit de cu-

îndrăgostit de unealta pe care o mânuia ca un preot al unei religii abătute tocmai prin prea lungă întrebuițare, dela izvoarele sfînteniei. Preotul a căzut, dar învățăcii roiesc. *Istros* e și el un cântec pe care ei îl ridică în lauda celui plecat.

Noua școală istorică se deosebește în totul de cea veche, deși trăește alături de ea. Se deosebește în spirit, în obiect, în metodă. Ea a pierdut legăturile cu romanticismul, care a născut-o și a hrănito pe cealaltă. A părăsit răstimpul propriu



Horezul

rând o nouă și învățată publicație, de caracter periodic, scoasă de universitari români în limba franceză și care dă prilejul acestor rânduri. Se chiamă *Istros* și e o revistă de arheologie și de istorie veche, condusă de d-l Scarlat Lambrino, urmașul lui Pârvan la facultatea de litere din București și la săpăturile dela Histria. Ea se deschide cu această închinare, în limba făcută parcă anume ca să fie tăiată în piatră, a Romanilor: *Memoriae magistri egregii Vasile Pârvan*. În amintirea învățătorului fără pereche, Vasile Pârvan. E a doua lucrare, tot așa de grea de știință și de inimă, pe care a văzut-o anul, împodobită de același nume. Cea dintâi a fost volumul publicat de Asociația Academică Vasile Pârvan a foștilor membri ai Școlii române din Roma, «In memoria lui Vasile Pârvan», la împlinirea a zece ani dela moarte. Acesta e omul! Știința istoriei a întinerit deodată în degetele lui de arheolog,

zis național, care-i dădea fără voie o îndreptare politică, și s'a cufundat dincolo de negurile evului-mediu român, în secolele romane și preromane, când se fierbeau popoarele și credințele. Dacă pentru istoria dintâi, golarile dintre documente ispitateau la folosirea tot mai deasă și mai îndrăsneață a analogiei și a divinației, pentru ceastălaltă, cercetătorul a ieșit din arhive și din biblioteci și s'a încărcat cu casmaua și cu târnăcopul. Țara a fost întrebăță în adâncurile ei și răspunsurile au ieșit adeseori minunate. Iar minunea cea mai mare a fost poate că lucrarea de sinteză a izbutit să îmbrățișeze într'o vedere largă toată puzderia de cioburi, de inscripții sau de vetre de cetăți, aproape a doua zi după ce ele fuseseră descoperite. «Getica» lui Pârvan, sub care el s'a prăbușit numai ca biată fîntă de țărână, dar nu ca om de știință, stă înaintea noastră drept o asemenea minune. Istoria

Românilor n'a știut sau n'a putut să calce totdeauna cu pași la fel. Școala cea nouă, în care intemeietorul a lucrat amânatul și a zidit în acelaș timp din el clădirea, de nimenei atunci crezută cu putință, are astăzi față de tovarășa ei această incredere, mândrie și râvnă.

Istros e și el o dovedă, cea mai nouă. Chiar numai mulțimea publicațiilor de acelaș fel, într'o vreme de criză tot pe atât a cercetărilor științifice pe cât a tiparului, e chemată să dea de gândit. Fără ființă acestei școli, « Dacia », culegerea aproape năprasnică de cercetări și descoperiri arheologice din România, publicată sub direcția d-lui I. Andrieșescu, n'ar fi fost cu putință. Alături de ea trăește însă « Anuarul » mareț al Institutului de studii clasice dela Cluj, pe care, dacă nu l-ar umple pe viitor decât Sarmisegetuza, și l-am ști la adăpost de orice stricăciune. Citiți în *Istros* cele câteva trăsături de identificare a generalului roman, care a dat Dacia înfrântă lui Traian, Lusius Quietus, cu origina căutată dela Cirene până în satele Berbere ale Marocului. Le-a schițat cu mână de meșter d-l Carcopino. Oprîți-vă la inteligențele note filologice ale d-lui Marouzeau sau la jocul de zaruri al d-lui Vuilleumier, cei trei invățăți francezi cari au vrut să apară lângă tinerii invățăți români. Cercetați rosturile triburilor ioniene la Histria de d-l Lambrino, Sarcofagul cu simboluri dela Tomis de d-l Coliu, Tabăra romană dela Arcidava de d-l Florescu, scobită de vremuri și de oameni până la sărăcia documentară de astăzi, comoara de bani vechi dela Săpata de Jos de d-l Cristescu, securile de bronz albano-dalmate de d-l Vulpe, problemele eneolitice de d-l Dumitrescu sau pătrundeți în recenziile bogate, vioaie și uneori crude, și vă veți convinge că pomul științei e verde și că în umbra lui mintea poate găsi invățătură, odihnă și desfătare.

Se vede că dragostea noastră credincioasă, de nenumărați ani, față de istorie, ne-a răspălit cu acest dar. Ea nu mai atrine calea de odinioară, căluză poruncitoare și exclusivă, ci ne-o împodobește și ne-o ușurează. Isvoarele științei s'au limpezit.

MĂNĂSTIRI ROMÂNEȘTI. — Cea mai frumoasă moștenire a trecutului nostru, florile Evului Mediu român, păstrate până astăzi, sunt mănăstirile. Intr'o țară ca a noastră, supusă tuturor jafurilor războiului și de aceea și tuturor înorilor, unde casele laice care trec de o sută de ani se pot număra pe degete, clădirile acestea sfinte venite din vremuri uitate, pentru anul lor de naștere e trecut într'o pisanie de piatră de scris slavon cunoscut astăzi numai invățătilor, ne sunt de două ori scumpe. Ele sunt, pe de o parte, dovada credinței creștine și a înțelegerii pentru cultură și, pe de altă parte, un semn al puterii și al simțului de artă ale strămoșilor. Intre noi și ei ar fi numai golul secolelor, dacă nu s'ar ivi în el și nu l-ar popula ca niște trepte de apropiere și de iubire aceste lăcașuri pe care le-a apărat de orice stricăciune, crucea înfiptă în creștetul lor.

Faima unora din ele a umplut tot Răsăritul. Iată, de pildă, mănăstirea Curtea de Argeș, ridicată la începutul secolului al XVI-lea în preajma domnescului râu care i-a dat numele. Așa cum meșterii i-au acoperit cu aur și cu sculpturi de piatră

făptura ei rafinată bizantină, poporul a îmbrăcat-o în legende. Una din cele mai duioase și mai tainice balade ale folclorului român s'a născut în jurul ei și a fost plimbăt de lăutari și de poeți prin toată țara. Când însă poezia modernă și-a căutat izvoare de înuire, ea a luat vechiul drum al Mănăstirii lui Neagoe Voevod. Mai ales ca s'o scape de ruină pe ea, Regele Carol I a cerut o mână de ajutor marelui medievalist francez Viollet le Duc, care a trimis în România pe Lecomte du Noüy. Am intrat atunci într'o vreme de restaurări, care a încântat pe multă lume, dar a speriat cel puțin tot pe atâtă. Astăzi ne-am întors și înțelegem să păstrăm trecutul aşa cum a venit până la noi, și să nu-l dregem și să-l aducem în starea în care va fi fost odată. Aceasta e sarcina pe care o împlineste Comisia Monumentelor istorice prezidată de d-l N. Iorga. Tot ce e mai vechiu de 1830 și poate să aibă numele de monument istoric intră în buna ei grije. Cele mai multe monumente de acest fel sunt însă mănăstirile și bisericiile. De aceea Comisia Monumentelor istorice e mai mult o comisie a vechilor mănăstiri și biserici.

Lecomte du Noüy după ce a studiat cu o nesfârșită pricepere și iubire clădirea de demult a bisericii, a vrut s'o dărâme și s'o clădească din nou. În cele din urmă a trebuit să se mulțumească și cu mai puțin. Nicio piatră din cele puse de Meșterul Manole, adus atunci, la 1500, de Domnul Țării Românești din Peninsula Balcanică, n'a mai rămas neciocănătă la locul ei. S'a pierdut pentru totdeauna și mormântul din ziduri al soției arhitectului, care fusese zidită chiar de el acolo, ca să nu se mai dărâme peste noapte ceea ce lucra ziua, cum spune legenda. Frescele cu arhangeli și cu ctitori se pot vedea în Muzeul de artă biserică dela București. Porumbeii de aur cu clopoței în cioc, prin care vântul căntă deșteptând ecouri din lumea de acum patru veacuri, urmău să fie schimbați și ei, deși nu obosiseră privind de pe mar-



Arnova

ginea streșinilor fără moarte trecerea anotimpurilor și a domniilor.

Numai cadrul a rămas acelaș. De pe acest plaiu al celei mai mari văi a Munteniei se văd în fund culmile munților Făgărașului, cu piscurile până târziu acoperite de zăpadă. La Răsărit, drumul duce peste muscle în serpentine, cu cele mai frumoase vederi de înălțime pe care le avem, spre cealaltă

capitală a Munteniei, Câmpulungul, și de acolo mai departe, între dealurile blânde ale Târgoviștei, cu mândra mânăstire a lui Radu cel Mare, astăzi schimbată în liceu militar model. Abia de aici, trecând din vale în vale, capitala țării s'a așezat



Voronețul

statoric în șes, la București. Bucureștii însăși s'au înconjurat de mânăstiri, care trebuiau să-l apere, mai mult decât cu zidurile lor, cu duhul sfintelor cărti. Oștile puse să acopere orașul au fost de atâtea ori date peste cap și încestate de dușmani mai puternici. Mânăstirile și-au făcut mai bine datoria, pentru că ele au păstrat sufletul poporului și l-au dat mai departe, din rând de oameni în rând de oameni, până la noi. La Apus de Curtea de Argeș, drumul duce spre Olt și spre mânăstirile Olteniei. Domnii țării, Basarabii, cari se trăgeau din aceste locuri, le-au împodobit cu cele mai gătite și mai puternice locașuri de rugăciune și de apărare, unde trebuia să găsească odihnă trupul lor și alor lor după moarte, dela Cozia lui Mircea cel Mare dela începutul secolului al XV-lea până la Horezu cu dantela și grădina de piatră și de fresce a lui Constantin Brâncoveanu, marele arhitect și restaurator domnesc dela

sfârșitul secolului al XVII-lea și începutul celui de al XVIII-lea, și până la Arnova cea albă, a lui Matei Basarab, spânzurată deasupra Bistriței, ca un cuib de rândunică. La tot pasul și pe toate căile întâmpină tot alte și alte clădiri sfinte. Istoria Țării românești, care nu se poate scrie fără ele, intră dintr-o în cealaltă, acum cu un episod eroic și acum cu un episod cultural. Călătorul, care a uitat astăzi contribuția lor de sânge sau de lumină, se bucură de aşezarea pe care o au în poenele cele mai frumoase ale țării și de zidurile și turnurile de cetate sau de turlele de biserică și de boltile liniștite bizantine. Ele au ajuns aproape parte din natură. Glasul trecutului se completează cu glasul izvoarelor și al vântului.

In mânăstirea dela Argeș astfel înoită a vrut să fie îngropat întâiul rege al României, Carol I. El își făcuse a doua Capitală dintr-un orașel de munte, născut în preajma altei mânăstiri, Sinaia, închinată mânăstirii dela muntele Sinai, de unde-i vine și numele, fără alte rădăcini în România și în limba țării. Acolo și-a ridicat, ca un leagăn de nouă dinastie, vestitul Castel Peleș, în stil germanic de casă. Când a fost însă să hotărască locul unde să se odihnească de veci, el s'a gândit la depărtata mânăstire a legendei, dela începuturile istoriei neamului românesc, și a vrut astfel, ca un suveran chibzuit în toate și cu mintea la viitor, să se găsească amestecat în acea legendă. Sinaia era, pentru aceasta, prea nouă și prea în drumul oamenilor. Ferdinand I l-a urmat pe aceeașă cale și în aceeașă hotărire. Orașul Curtea de Argeș a mai descoperit de atunci în cuprinsul său o biserică, mult mai veche, aproape cu un secol și jumătate înaintea celeilalte, de un stil mai curat și în culori mai tari, dela cărămidă apparentă a fațadei până la imbrăcămintea de fresce în registre a interiorului Oamenii de artă se opresc la aceasta din urmă. Dar făptura mai rece și mai măreață, de marmoră și de aur, cu un oarecare rafinament de decadență, a mânăstirii lui Neagoe și-a păstrat tot atât de ademnităre faima populară de odinioară. Iar alegerea ei de mausoleu regal n'a fost chemată să i-o scadă, ci dimpotrivă.

Pentru Moldova, care a avut o casă domnitoare și o istorie deosebită și a încercat să aibă și o arhitectură proprie, ne-am invățat, când vrem să-i înțelegem mânăstirile, să ne ducem până în Bucovina. Afară de unele biserici, falsificate prin restaurare, cum se întâlnesc în fosta capitală a Moldovei, Suceava, și afară de altele, pierite în văltoarea războiului, ca Bădăuții, stăpânirea austriacă de 140 de ani a păstrat nestricată această mărturie a vechii străluciri moldovenești. Ceea ce a fost Oltenia pentru Basarabi, a fost Bucovina pentru Mușatini și doavadă stau în ambele părți de țară mânăstirile. Nicăieri ele nu apar atât de multe, atât de bogate și cu atât de însemnate rosturi istorice și culturale. Cele dintăi cronică au fost scrise în ele, cei mai mari domni au fost îngropați sub lespezile lor, cele mai scumpe tezaure s'au păstrat de asemenea aci. Numai rostirea numelui uneia din ele face să fremete, ca de o chemare

poruncitoare, toată suflarea cultă, și nu numai cea cultă, a țării. Iată de pildă mânăstirea Putna, ridicată de cel mai strălucit Domn al Moldovei, Ștefan cel Mare, în secolul al XV-lea. Alte vreo 50 de locașuri sfinte datorite aceluiaș domn au acoperit pământul dintre Nistru și Carpați și au dat în același timp țării un nou stil, cu turle în muchi și geometrice, cu contraforți și cu ferestre și uși ogivale. Bizantinul local, prin gustul domnesc și prin meșterii împrumutați Transilvaniei și Poloniei vecine, s'a împreunat cu goticul și a născut o formă nouă, arta de clădire moldovenească, mai ales a lui Ștefan cel Mare și apoi a urmașilor și imitatorilor lui.

La biserică de astăzi a mânăstirii Putna acest caracter se deosebește ceva mai greu, deoarece vechea clădire a pierit, iar cea nouă nu-i seamănă decât foarte de departe. Numai sfîntenia interiorului s'a păstrat aceeași, pentru că rămășițele marelui Voievod, care o acoperise cu plumb, îi gătise porțile și ferestrele cu ciubuce și chenare de piatră înflorită, o înconjurase cu ziduri și turnuri de cetate și o încărcase de moșii, de păduri și de iazuri cu mori și cu pește, anume ca să-i fie necropolă, se găsesc în același loc veghiate de o candelă nestinsă, dela 1504 până acum și căt va fi neam românesc, recunosător față de marii lui fruntași. La peretele dela miazănoapte, în pronaos, odihnește, încă mai de mult, nenorocita lui soție bizantină, Maria din Mangop. Chipul ei țesut cu fir și cu mărgăritare, pe catifea, se poate vedea în tezaurul mânăstirii, pentru care profesorul de arheologie și artă bizantină dela Universitatea din Iași, d-l O. Tafrali, a publicat un volum savant de text și un album cu fotografii strălucite, la o casă din Paris, în limba franceză. Tezaurul acesta de cărți vechi, de icoane, de vase sfinte, de cruci și de odăjii e un adevarăț muzeu, de o valoare neprețuită, mai ales de când atâtea din odoarele din țara românească au luat în 1917 drumul Moscovei, ca să fie puse la adăpost de invazia inamică, și de unde nu s-au mai întors.

Călător care vine până aici, urcând pe valea destrămată a Sucevei, printre începuturile de munți bucovineni, îmbrăcați în brazi, să nu se lase furat numai de liniștea locului cu frumoasă vedere. Să nu se mulțumească nici numai cu o privire de pe dealul Crucii, unde are să audă legenda lui Ștefan ziditorul, care a tras cu arcul de aici, ca să pună loc de altar la cea mai îndepărtată săgeată. Alecsandri a cântat în versul lui larg, în alexandrine legăname, toată acea eroică serbare. Fiecare pas al lui Ștefan e însoțit de legendă și fiecare legendă de un poet, care s'o preamărește. Acelaș călător să nu se opreasă numai la casa cioplită în stâncă a Sihastrului Daniil, rudă poate cu Domnul, și de a cărui faimă freamăță istoria și poezia română. Să nu întrebe numai care e turnul, singur rămas neprefăcut din vremea bătrâñă, și care a văzut oaste regulată turcească, trupe grele poloneze, cavaleri tătari de-a pustei, Cazaci nebuni topind acoperișul bisericii ca să-și toarne din el gloanțe, și nu s'a clintit până la noi. Să nu întârzie numai la clopotul verde de secole și cu scriitura subțire slavonă din secolul al

XV-lea, care bate la fel ca atunci, din înălțimea clopotniței peste toată valea, cu glasul lui cu mai mult argint decât de obiceiu, ci să pătrundă pe urma starețului sau a vistierului în camerele tezaurului și să simtă mai ales acolo, cu fiori, sufletul Putnei. Aici are să înțeleagă mai ales Doina sfâșietoare a lui Eminescu, chemarea din fund de secole a desnădejdei naționale, care aşteaptă cântecul cornului domnesc, l'așteaptă și moare aşteptându-l. « Ștefane, Măria Ta, Tu la Putna nu mai sta ! ». În curtea mânăstirii a fost așezat bustul de bronz al celui mai mare poet al Românilor, ca să poată aștepta mai departe, și după moarte, și să fie cel dintâi care să audă acel glas de corn, când Domnul se va hotărî în sfârșit să susfine de trei ori în el. Poate că ne vom hotărî la fel, să ridicăm odată o statuie unui alt poet român, mare în întâia jumătate a secolului al XIX-lea, Grigore Alexandrescu, în curtea mânăstirii de pe Olt, Cozia, pe care a cântat-o împreună cu ziditorul ei, Mircea al Munteniei, mort aproape cu un secol înaintea lui



Trei Ierarhi

Ștefan cel Mare al Moldovei, dar nu înainte să-și fi așezat temeinic țara, l-a cântat în versuri de aramă, cu care s'ar mândri să înceapă orice literatură. Pe drumurile de rugăciune, de frumusețe și de amintiri istorice ale mânăstirilor întâlnim astfel, printre cei mai înțelegători cari le caută, pe poeti întâi, pe cei mai de seamă prozatori și apoi pe toți artiștii țării. Opere de artă, mânăstirile însele, ele atrag pe toți cei cari astăzi poartă în lume steagurile artei. Istoria țării românești

s'ar putea scrie, istorie de fapte politice cât și istorie de fapte culturale, luând ca obiect numai mânăstirile. Lucrul a fost încercat, într'o măsură, de cel mai mare istoric în viață al nostru și a răsplătit din belșug pe autorul lui.

Foarte aproape de Putna se găsește Sucevița, ridicată de Movilești, în jurul anului 1600 și care s'a păstrat ca printre



Știubeiu

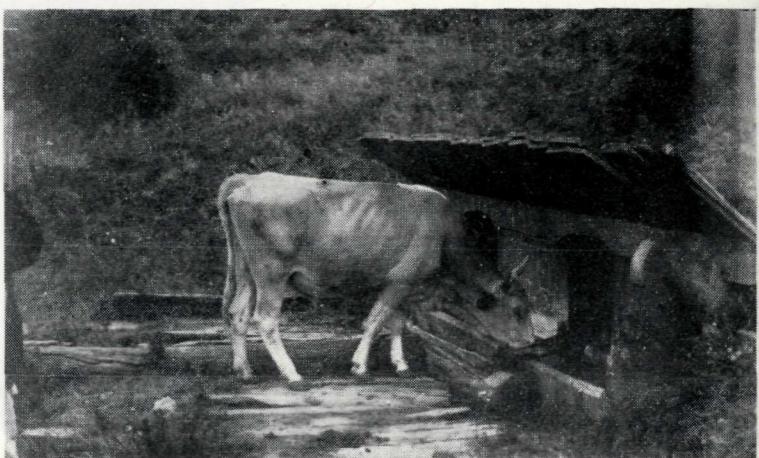
minune în mult mai bună stare decât alte sfinte tovarășe ale ei.

Nu numai că biserică însăși își are tot veșmântul de fresce pe pereții din afară, dela streașină până în pământ, dar zidul de împrejmuire însuși, păzit la colțuri și la intrare de turnuri de apărare, de unde în vremea veche pândeau puștile și tunurile, a rămas nestricat. O lumină albastră înfășoară toată biserică, purtată pe aripile lor parcă de îngeri, cari de aproape 350 de ani au fost opririți, zeci și sute, pe pereții ei de un meșter pictor mare, dar anonim, și fălfâie neconitenit din pene bătute cu nestemate. Aici culoarea fundamentală a frescelor e albastră, așa cum la Arbora vecină și mai cu seamă la Vatra Moldoviței, amândouă aproape cu un secol mai vechi, e verzulie, ca o apă mai rece și mai turburătoare de smalț de porțelanuri. Toate aceste biserici nu sunt mari; ele au fost clădite, firește, cu o silință colectivă pe care o puteau da numai acele timpuri și puterea nemărginită a Voievozilor, într'o singură vară și toamnă. Numai împodobirea aceasta din pensulă trebuie să fi tînuit mai mult și să fi fost reluată în alti ani. Locașul trebuia să servească Domnului și curții și să fie de obiceiu locul de îngropare al ctitorului și casei lui. Pe din afară forma e ușoară și avântată, pe când înăuntru împărțirile prin pereți și coloane în altar, naos, pronaos și tindă, apasă și întunecă. Bizantinul se răs bună și domnește în lumina puțină abia strecurată prin ferestrele înguste și înalte. Față de bisericile muntene, unde în arhitectură are un loc destul de mare sculptura de capiteluri de coloane, de stâlpi înfloriți, de ornamente florale și animale chiar înainte de înrăurirea italiană brâncovenească, bisericile mol-

dovenesci vădesc o trebuință de cromatică, mulțumită atât prin podoabe de ceramică în culori, cât mai cu seamă prin această revărsare de frescă. E o adevărată întrecere dela biserică la biserică. Bucovina apare toată, privită din aceste răspântii mânăstirești, ca o țară de sfinți și de îngeri îmbrăcați de sute de ani în cele mai strălucite străe pe care le-a putut da pictura bisericicească.

Despre toate aceste fresce, studiate deopotrivă la mânăstirile Voroneț și Gura Humor, a scris observații originale și uneori adânci, într'o lucrare mare în limba franceză, fostul director al Institutului de Inalte Studii franceze dela București, d-1 Paul Henry. Descoperirea cea mai de preț, rezemată pe interpretarea ascuțită și savantă a documentelor colorate din cele mai însemnate biserici ale Bucovinei, a fost nu atât mâna unor artiști autohtoni, care se putea presupune, ci ceva mai mult. În toată această pictură, lucrată după prescrieri unitare și cu nepuțină de călcăt, episoade de Vechiu Testament, siruri de patriarhi și de regi evrei, profeti și răsboinici, vedenii iubite de Nou Testament cu Isus la mijloc, asemenea unui copac mistic plin pe crenigile lui de poame și de păsări, artiștii locali au știut să-și strecoare sufletul lor. Iată-i, nu cu vreun colț de priveliște, care era oprit în individualizarea lui artei lor, ci cu o întreagă așezare

și înțelegere folkloristică românească! După cum în factura arhitectonică a bisericii, oricăror meșteri, aduși de atâtea ori de Domnii acelor veacuri depărtate din țările vecine li s'ar datora ea, se recunoaște voința de linie și de ornament, care sunt numai, de pildă, ale monumentelor lui Ștefan cel Mare sau Constantin Brâncoveanu, fără pereche în toată lumea,



Știubeiul adăpătoare

și tot atât de puțin în lumea de unde veneau acei meșteri, la fel și în factura picturală. Printre pătratele registrelor împărțite și împodobite după tipic își fac loc povestea noastră, felul cum ai noștri au înțeles pe cutare sau cutare sfânt și fluerul ciobanilor băstinași. Marele merit al domnului Paul Henry e că a auzit, cu urechea lui nouă, toate aceste

glasuri, care nouă ne scăpau, și ne-a ajutat să le ascultăm de acum în veac. Atât cât, adică acest veac va dura, pen-trucă, dacă cele mai minunate fresce ale Râsăritului au izbutit să se păstreze prin viscole de războie și de anotimpuri până astăzi, ele nu sunt mai puțin în primejdie. Știu călători cari au plâns înaintea întregului perete de miazănoapte al bisericii dela Arbora, care, bătut necontentit de alicele de ghiță ale crivățului, dela 1502 până la noi, e astăzi alb curat, parcă pregătit ca atunci, însă pentru un meșter care n'are să se mai arate, să-și primească pentru întâia oară istoriile lui sfinte din cioburile și pensulele de culori. Meșteșugul de pe vremuri s'a pierdut odată cu evlavia lor. Astăzi toată acea atmosferă verde, prin care întâmplările sfinte se alegeau și se mișcau ca printr'un frunzis de pomi din altă lume, s'a stins pentru totdeauna. Intr'un timp mai lung sau mai scurt, după măsurile de apărare luate, mergând până la acoperirea cu sticlă, aceeași soartă așteaptă întreaga pictură de exterior a neasemănătelor mănăstiri bucovinene. Tot ce putem face deocamdată e să ne grăbim, de aproape și de departe, de pe unde ne găsim, cei ce auzim de aceste comori de credință și de artă, ca să le vedem.

Am ales cu deosebire aceste două ținuturi, Oltenia și Bucovina, pen-trucă în ele mănăstirile românești sunt mai adunate la un loc și fac să iasă impede la iveau cele două stiluri de clădire, muntenesc și moldovenesc. Dar mănăstirile se întâlnesc pretutindeni pe pământul țării, în cotloane de munte, zărite numai dintr'odată din deschizătura unei strâmbi chei, sau râsfrânte în lacul cu trestii și cu nuferi al unui peisajiu de șes; minunat gospodărite de

roagă și creaază opere de artă prin secole, vrednică să fie căutată în popasurile de meditație ale sufletului.

ȘTIUBEIUL. — Oltenia e între celealte provincii ale țării românești, pământul care a deslegat mai bine problema regionalismului. Nimeni nu-și iubește mai Cald decât Olteanul



Cum se scoate apă din știubei

țara lui mai mică, Oltenia, și nimeni nu e mai bun Român decât el. Iată o schiță etnografică, din lumea aproape a infinitului mic, pe care ne-o trimite colaboratoarea noastră, d-șoara Maria Golescu, parcă anume ca să facă înțelese, într'un ison gâlgâit de apă curgătoare, cele spuse de noi. Nu e aici numai spirit de observație și nu e nici numai încercare de descriere obiectivă, ci înduioșare de Oltean vechiu pentru rămășițele de viață ale trecutului, râsările pe neașteptate în pașii drumețului. Să ne oprim înaintea acestui colț de etnografie. La știubeiul acesta însetatul se aplacă să-și astâmpere și altă sete, mult mai ferbinte, decât aceea a măruntaelor:

« Ochiul de apă deschis la jumătate de coastă, sub ocrotirea ca de geană a unui coperiș înclinat ce se propune cu un capăt în pământ, știubeiul, sau uștubeul cum i se mai zice, acest isvor captat atât de simplu este o caracteristică a peisajului oltenesc de îndată ce ajungi în regiunea dealurilor. Acolo unde se ijderește un firicel de apă umezind lutul, acolo unde urma copitelor se umple fără să se mai usuce, mai întotdeauna sub coastă, se sapă și se adâncește isvorul căpășind groapa cu blâni groase tăiate anume dintr'o plută bâtrâna sau dintr'un stejar secular, aleși printre cei mai falnici copaci. Apa se adună repede în acest adăpost, alcătuind « vistieria » fântânii, adică rezerva. Cu ajutorul unor propeli laterale, numite « ciocârlani », se ridică din grinzi puternice « fața » fântânii în care se potrivește « gura », deschizătura largă ca o fereastră la nivelul pământului, destul de mare pentru a lăsa să treacă un om aplcat, tăiată în partea ei superioară în formă de



Nălbitoare la știubei

monahi și de monahe, sau abia oprite să nu se năruie într'o ruină fără iertare; cu profiluri cunoscute sau cu turnulețe și cupole baroce, acoperite cu tablă verde, ca în restaurările basarabene de gust rusesc ale vechilor ctitorii moldovenești, întoarse cu această infățișare streină după stăpânirea de o sută de ani țaristă. Înaintea noastră stă o Românie care se

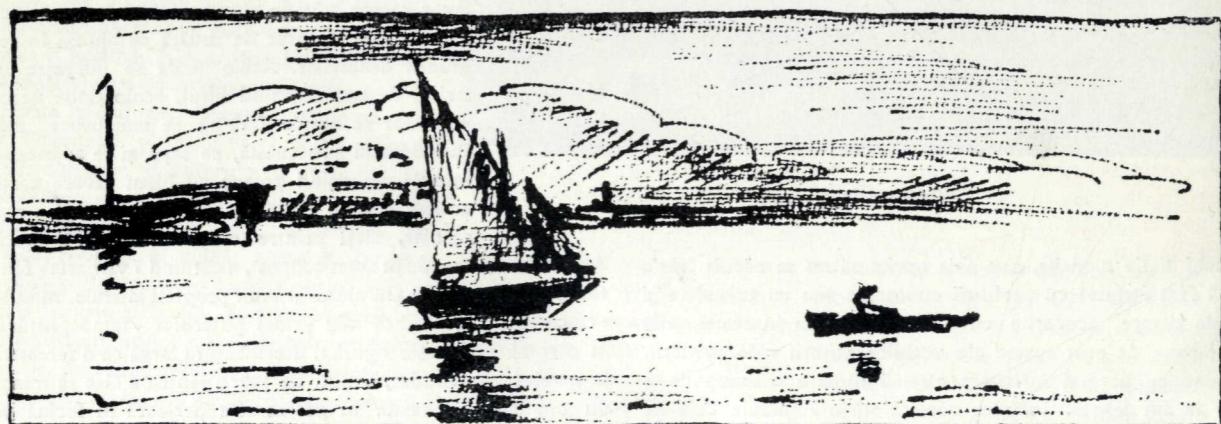
arcadă și incadrață de doi stâlpi — când isvorul e mai abundant, vistieria se face mai mare și se îndoiește numărul acestor deschizături. Coperișul alcătuit din scânduri care se încalează pentru a nu lăsa să pătrundă ploaia, are scopul, însăcum cum este în chiar poala dealului, să împiedice prăvălirea terenului și intrarea necurăteniilor în apă — el depășește cu vre-o două palme față fântânii, ca și extremitatea ciocârlanilor cioplite în formă de cap de cal. Cu toată degenerarea motivului prin repetiție, urechile mici ridicate în sus, botul lungit, ochiul zugrăvit, nu lasă nicio îndoială asupra intenției de a figura calul — și aceasta nu înseamnă că fântâna este închinată trecătorilor cari să-și aducă la adăpat caii, ci, după o veche tradiție, simbolizează nemurirea sufletului, imaginea lui Dumicul « care n'a murit niciodată, trăiește și azi » așteptând să ducă sufletele în rai după Judecata de Apoi, motiv pentru care bidiviu lui Alexandru e reprezentat foarte des pe pridvorul bisericilor. Intreaga construcție nu depășește un metru înălțime. Apa care prisosește se scurge prin mici crestături făcute în grinda de jos, fie într'un jghiab transversal, fie printr'un jghiab mititel așezat perpendicular relativ la față fântânii vîrsându-se mai departe într'altul mai mare. O « podea pe podvale » împiedică formarea noroiului dinaintea știubeiului — uneori se face și câte o bancă de odihnă pentru cei ce vin din depărtare să ia apă.

Credința că sufletul morților este chinuit de sete dăinuiește din timpuri străvechi: o găsim la Indieni, la Egipiteni, făcea parte din inițierea orfică unde se spunea că mortul e admis ca să soarbă din apa de viață (Carlo Pascal, Le credenze d'oltretomba, p. 57 t. I). La noi, menirea acestor fântâni e să asigure « isvor de apă pe lumea cealaltă » sufletului ctitorului și al tuturor acelora, morți și vii, care-și au numele scrisă alături de al lui pe grinda care susține acoperișul — uneori pomelnicul umple toată față fântânii, scris în negru pe fondul colorat cu pătrate roșii, albastre, verzi și galbene. Aceste știubeie, ca toate fântânele în genere, sunt puse sub ocrotirea unui hram care trebuie să ferească apa de duhurile rele. Ce sfinti anume sunt aleși pentru a fi patronii cișmadelor și puțurilor, ne-o spune erminia, adică « învățătura grăitoare pentru meșteșugul zografiei » din care-și trag zugravii modelul icoanelor cu care să le împodobească. Dionisie din Furna (Didron, Manuel d'Iconogr. p. 430), într'un capitol

intitulat « cum se zugrăvește fântâna », ne indică toate subiectele care se potrivește, prin aluziile la botez și la apă, pentru o asemenea ornamentație. Seria începe, bine înțeles, cu Botezul Domnului și scena abia se mai ghicește pe știubeile noastre unde s-au păstrat două figuri aureolate, aproape informe, reprezentând pe Isus când primește botezul de la sfântul Ioan. Vechiul Testament a dat multe teme folosite numai acolo unde o mică clădire de zid sau de scânduri adăpostind isvorul, îi îngăduie destul loc pentru a-și desfășura compozиțiile mai complicate. Foarte adesea se întâlnesc Maica Domnului într'un medalion, sau ieșind dintr-o cupă, simplificare a Panaghiei Zoodohpighi, fântâna dătă oare de viață. Proorocii cari au prevestit botezul, apostolii cari l-au povădut sunt de-asemenei reprezentați. Ingeri, aranghelii, uneori numai semnul crucii alcătuiesc o decorație profilactică destul de puternică.

Știubeiul mai este înconjurat de troițe sau de cruci purtând un coperiș ce se prelungesc în lături prin scânduri în formă de aripi, aşa zisele « cruci de jurământ » care au menirea să deslege de ori-ce jurământ, fie drept, fie strâmb, sufletele răposașilor căror li s'a închinat isvorul.

Știubeiele lucrate azi de meșteri lemnari nu se deosebesc întru nimic de cele făcute acum o sută de ani, și nu am vrea să le vedem pierind. În jurul lor se desfășoară o bună parte din viața sătenilor noștri. De mici sunt deprinși să ducă acolo vitele la adăpat, să care apa de isvor (întotdeauna preferată apei de puț) pentru îndestularea casei; acolo se duc femeile să spele premenelile, căci « apa lor spală mai bine ca săpunul », acolo înălbesc trâmbele de pânză abia țesută de ele, și, așezând caزانul alăturî pe pirostrij, pun să fierbă borangicul; acolo se răcoresc și muncitorii. Toată această activitate și depănare de albituri la umbra unei sălcii crescute dela sine, dau un pitoresc de neînchipuit știubeielor, îmbinând pe călător să se abată puțin din drum ca să-și stingă arsura gâtlejului bând din caucul cioplit de rudari, nelipsit de la gura știubeielor, și să se odihnească stând un pic la sfat. Prin păduri, două trei cruci așezate la răspântie, următoare mai dese și incurcate de vite, părâiașul care se formează în fundul văii, te îndreaptă către isvorul captat. « Să-i fie de sufletul cui l-a făcut! » să spunem și noi alături de cei ce îi trag folosul, de câte ori întâlnim știubeiul oltenesc ».



IMPRUMUTUL DE ÎNZESTRARE PENTRU CULTURĂ

Tara a crescut după războiu, nu numai în pământ și în oameni, dar și în trebuințe. Mijoacele de împlinit aceste trebuințe n'au putut să fie însă pe măsura lor. Am plătit cu ele jertfe mai vechi și mai mari decât se aruncaseră pe umerii altor popoare. Drumuri noui nu s'au putut face, iar cele mai de mult s'au stricat; clădiri de școli, de biserici, de spitale, de așezămintele de Stat nu s'au mai ridicat sau așteaptă neisprăvite; exploatarea bogățiilor de tot felul a fost începută cu sfială sau a trebuit să fie amânată; Dunărea a rămas fără poduri și Marea românească fără alte porturi decât cele aduse din România mică; apărarea însăș a țării s'a găsit în suferință.

Trebuia să ieşim cu orice preț dintr-o asemenea părăginire treptată și plină de primejdii. Iată rostul împrumutului de înzestrare, care are o însemnatate nu numai economică, dar și morală. Ne trebuie astăzi tot atât mijoacele pentru faptă, cât și credința că mai suntem în stare să săvârșim.

Din miliardele strânse, la chemarea îndreptată către toate rezervele de agonisire și de cruce, umile sau strălucite, anii cari vor veni se vor împodobi de podoabe neașteptate. Pe toate șantierele lumea se va mișca vioie din zori până în noapte. Împrumutul se va dovedi, prin folosurile aduse subscritorilor, drept încă un mijloc de agonisire și de cruce, și tot odată, prin ceeace va îngheba, drept o unealtă puternică de îndreptare, materială și spirituală. Munca ținută pe loc, va porni ca zăpada

și ghețurile la suflarea primăverii, să îuvioreze și să înflorescă răzoarele.

In valvărtejul lipsurilor, ceeace se lasă de obiceiu mai la urmă e tocmai grija pentru suflet și creațiile lui. Se uită și înțelepciunea lumească a secolelor și cuvântul Evangheliei, care spune

tare dela toate altarele, de o mie nouă sute de ani, că omul nu se hrănește numai cu pâine. Am făcut, de pildă, numai visul unei catedrale ortodoxe și ne-am întors la alte treburi. Credința slăbește și pentru că tiparele ei pământești sunt mult mai prejos decât cadrele pulberei și ale vremelniciei. Noi am rămas până azi la bisericiile domnești și breslașe și nu cunoaștem biserică poporului, monument de artă și corabie a credinței, în care să poată intra, fără să se îmbulzească, cinci mii de oameni. Ne gândim la o bibliotecă Națională, cu săli încăpătoare și cu milioane de volume, și ne mulțumim, în zilele când limba românească dă cele mai mari lupte ale ei, cu adăposturile cărpite și băltate ale Academiei Române, care are dreptul să credă că au sosit și pentru ea alte vremuri. Pierdem din ve-

dere laboratoarele științei, pinacotecile, înlesnirea creației muzicale, înflorirea literaturei, speriați de amenințările săraciei. Înzestrarea țării trebuie să pătrundă până la ele. Împrumutul e menit să ajute și aci. El e pentru întâia oară și al credincioșilor, al căturărilor și al iubitorilor de frumos. E al tuturor și trebuie să-l sprijine toți!

„BOABE DE GRÂU“



Afiș al împrumutului de înzestrare

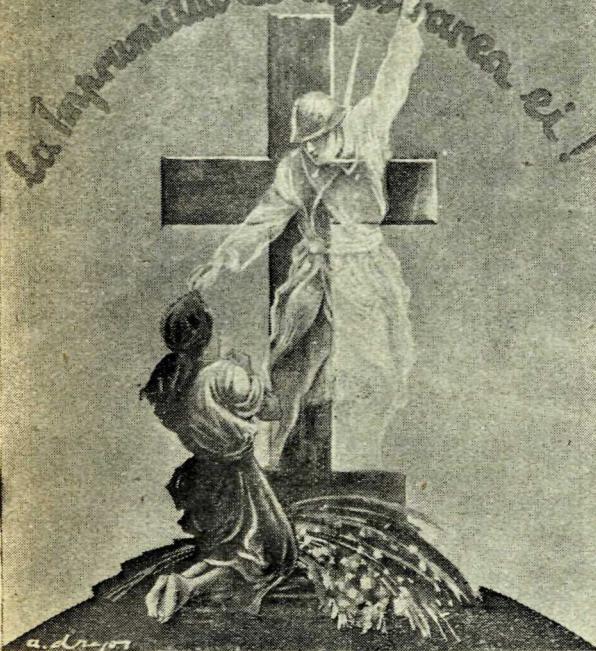
PENTRU CULUTRĂ

IMPRUMUTUL DE ÎNZESTRARE

**EU
MI-AM DAT VIATA PENTRU TARĂ**

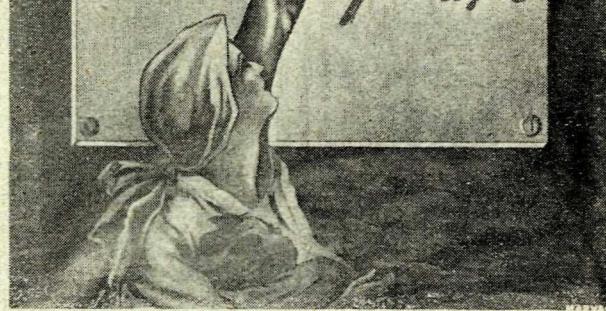
Voi

*Subscrieți
la Împrumutul de înzestrare și!*



**ÎMPRUMUTUL DE ÎNZESTRARE
ASIGURĂ:
DOTE SI DONATIUNI
SCUTITE DE IMPOZITE,
PREMII DE CEL PUTIN
12 MILIOANE ANUAL**

*Să Subscriem
la Împrumut
Ca să ne asigurăm
banii și copiii noștri*



LA ÎMPRUMUTUL ÎNZESTRĂRII

De ce să ne plasăm banii la



**ÎMPRUMUTUL
DE ÎNZESTRARE A ȚĂRII**



PROSPECT DE EMISIUNE

IMPRUMUTUL DE ÎNZESTRARE A ȚĂRII 4 1/2 % DIN 1934

Scopul împrumutului. În baza legii publicată în « Monitorul Oficial » Nr. 156 din 10 Iulie 1934 și a Jurnalului Consiliului de Miniștri Nr. 2.084 din 6 Octombrie 1934, se autorizează Ministerul Finanțelor de a emite prin subsecție publică un împrumut care va fi numit « *Împrumutul de înzestrare a țării* » 4 1/2 % din 1934.

Acest împrumut este destinat să acopere cheltuielile pentru investițiuni absolut necesare apărării naționale, culturii naționale, agriculturii, construcției și refacerii de drumuri, precum și alte lucrări publice.

Imprumutul se va emite în condițiunile următoare:

1. Obligațiuni. Titluri. Ministerul Finanțelor emite obligațiuni la purtător numite « *Obligațiuni 4 1/2 % 1934* » constituind « *Împrumutul de înzestrare a țării* » a cărui valoare nominală va fi totalul sumelor cuprinse în obligațiunile efectiv achitate până la sfârșitul subsecțiunilor.

Obligațiunile create vor fi în *valoare nominală de 1.000 lei* și vor fi reprezentate prin titluri de: o obligație, 2 obligații, 5 obligații, 10 obligații și 20 obligații, adică se vor emite titluri având următoarele valori nominale: 1.000 lei, 2.000 lei, 5.000 lei, 10.000 lei și 20.000 lei.

Fiecare obligație va purta un număr de ordine, deci pe titlurile de două obligațiuni vor figura două numere de ordine consecutive, pe titlul de 5 obligațiuni vor figura 5 numere de ordine consecutive, etc.

2. Dobânzi. Cupoane. Obligațiunile vor fi purtătoare de o dobândă de 4 1/2 % pe an, începând dela 1 Decembrie 1934 și până la amortizarea lor. Dobândă anuală va fi plătită jumătate la 1 Iunie și jumătate la 1 Decembrie, *prima plată de dobândă făcându-se la 1 Iunie 1935*.

Obligațiunile vor fi prevăzute cu un număr de 40 de cupoane, pentru plățile de dobânzi necesare în primele 40 de semestre, și un talon în schimbul căruia se va da o nouă foaie de cupoane după achitarea primelor 40 de cupoane.

Cupoanele scăzute se primesc drept numerar pe valoarea lor nominală de către toate casele publice.

3. Amortizarea. Obligațiunile vor fi amortizate în cel mult 40 de ani prin trageri la sorti trimestriale, începând din anul 1935. Tragerile la sorti se vor face în zilele de 1 Februarie și 1 Mai ale fiecarui an pentru obligațiunile care vor fi rambursate la 1 Iunie următor și în zilele de 1 August și 1 Noemvrie ale fiecarui an pentru obligațiunile care vor fi rambursate la 1 Decembrie următor.

4. Rambursarea obligațiunilor. Premii mari. Prime. Obligațiunile ieșite la sorti la tragerile trimestriale vor fi rambursate la scadență cu premii mari sau cu prime de rambursare.

a) **Amortizarea cu premii mari.** Pentru fiecare total de un miliard de lei subscrise în împrumut se vor amortiza cu premii mari, plătindu-se în anul întâi:

1 obligație cu	3.000.000 lei	total	3.000.000 lei
2 obligații cu câte	1.000.000 »	»	2.000.000 »
4 » » »	500.000 »	»	2.000.000 »
4 » » »	250.000 »	»	1.000.000 »
46 » » »	100.000 »	»	4.600.000 »
57 » rambursate în total			12.600.000 lei

In anii următori, numărul obligațiunilor care, pentru fiecare total de un miliard lei subscris, se rambursează cu premile mari arătate în tabelul de mai sus, rămâne același ca în anul întâi cu excepția că numărul obligațiunilor care se rambursează cu câte 100.000 lei se micșorează cu câte o obligație din an în an.

Pentru fracțiunea de miliard ce va fi cuprinsă în valoarea nominală totală subscrise se va adăuga pentru premile mari anuale o sumă proporțională cu acea fracțiune.

Distribuția premiilor mari anuale se va face la cele 4 trageri din anul respectiv în părți pe căt se poate egale.

Imediat după închiderea subsecției, cunoștește valoarea nominală a împrumutului, se va arăta cu precizie distribuția premiilor mari acordate la fiecare tragere trimestrială.

b) **Amortizarea cu prime.** Celelalte obligațiuni ieșite la sorti și care nu au ieșit la tragerea cu premii se vor achita cu o primă de 200 lei peste valoarea nominală de 1.000 lei. Prin urmare, *titlurile de 1.000 lei vor fi rambursate cu 1.200 lei, cele de 2.000 lei cu 2.400 lei, cele de 5.000 lei cu 6.000 lei, cele de 10.000 lei cu 12.000 lei, cele de 20.000 lei vor fi rambursate cu 24.000 lei*.

Obligațiunile ieșite la sorti se primesc, din ziua scadenții lor de plată, drept numerar pe valoarea lor de rambursare, de către toate casele publice.

5. Tabel de amortisment. Numărul obligațiunilor ce se vor amortiza în fiecare semestru va fi arătat într'un tabel de amortisment tipărit pe fiecare titlu. Acest tabel va fi alcătuit pe baza unei semestrialități

constante, care ar amortiza întreg împrumutul prin trageri la sorti în 80 de semestre, cu o dobândă de $2\frac{1}{4}\%$ pe semestru, plata obligațiunilor făcându-se pe valoarea lor nominală. (Această semestrialitate constantă va fi mărită cu suplimentul necesar acoperirii primei de 20% și a premiilor mari).

6. Efectuarea tragerilor la sorti. Tragerile trimestriale se vor face fără deosebire asupra titlurilor de căte o obligație grupate în serii de 20, asupra titlurilor de 2 obligații grupate în serii de 10, asupra titlurilor de 5 obligații grupate în serii de căte 4, asupra titlurilor de căte 10 obligații grupate în serii de căte 2 și asupra titlurilor de căte 20 de obligații considerate căte una.

Numărul obligațiunilor trase la sorti în fiecare trimestru va fi jumătate din numărul obligațiunilor arătate în tabelul de amortisment că trebuie rambursate în semestrul respectiv, ținându-se seamă că obligațiunile sunt trase la sorti în grupe de căte 20. În tragerile pentru amortizarea cu premii mari, fiecare posesor de titlu participă cu atâtăce numere căte obligații sunt are; prin urmare, posesorul unui titlu de o obligație participă cu un număr, posesorul unui titlu de 20 obligații participă cu 20 de numere.

7. Inectarea dobânzilor. Obligațiunile ieșite la sorti nu vor mai produce dobânzi dela data când suma cu cari sunt rambursate devine exigibilă. Obligațiunile prezentate la rambursare trebuie să cuprindă toate cupoanele cu scadențele următoare datei când amortismentul devine exigibil.

Valoarea nominală a cupoanelor lipsă va fi scăzută din suma de rambursare.

8. Scutirea de impozite și taxe. Plata dobânzilor și a sumelor cu cari se amortizează obligațiunile va fi făcută purtătorului cupoanelor sau obligațiunilor fără niciun fel de reducere, adică aceste plăți sunt scutite de orice fel de impozit (elementar și supra cotă) și de orice fel de taxe sau drepturi de orice natură prezente sau viitoare percepute sau impuse de Stat.

De asemenea, obligațiunile vor fi scutite de impozitul pe succesiuni și de impozitele pe actele dotație și cele de donații.

9. Stabilitatea leului. Plata dobânzilor și amortizărilor se va face în lei, așa cum sunt definiți prin legea monetară din 7 Februarie 1929, adică 1 leu corespunzând cu valoarea legală de azi a unei cantități de 10 miligrame aur cu titlu 0,900.

10. Lombardare, Garanții, Cauțiuni. Titlurile acestui împrumut vor fi primite spre lombardare de către Banca Națională a României, Casa de Depuneri și Casa Națională de Economie și Cercuri postale.

Ele vor fi primite pe valoarea lor nominală în toate cazurile când legea sau regulamentul obligă la depunerea de garanții sau cauțiuni.

11. Prescripții de plată. În cazul când plata vreunui cupon nu va fi cerută în timp de 5 ani dela scadența sa, sau amortizarea vreunei obligații nu va fi reclamată într'un interval de 10 ani dela data scadenței sale, posesorul cuponului sau obligaționii, pierde dreptul la sumele ce i s-ar fi cuvenit, acestea rămânând în folosul Statului.

12. Subscripții. Prețul de emisiune. *Subscripțiiile la acest împrumut se vor face între 5 și 30 Noemvrie 1934, Ministerul Finanțelor rezervându-și dreptul să le închidă și mai înainte.*

Preful de emisiune al unei obligații de 1.000 lei este de 880 lei și se plătește odată cu subscririția.

13. Plăți eu titluri de rentă. Se admite ea o parte din suma de plată, care să nu depășească 20% din valoarea nominală subscrisă, să se facă cu titluri din rentele de mai jos, sotocite pe cursul arătat în dreptul fiecăruiua.

R E N T A

CURSUL

1. $4\frac{1}{2}\%$	1889 Internă	75%
2. $4\frac{1}{2}\%$	1889 Externă	75%
3. $4\frac{1}{2}\%$	1891	75%
4. $4\frac{1}{2}\%$	1894 Externă	65%
5. 5%	1894 Internă	70%
6. 4%	1896	60%
7. 4%	1898	45%
8. 5%	1903	60%
9. 4%	1905 A. B.	55%
10. 4%	1905 Convertită	55%

R E N T A

CURSUL

11. $4\frac{1}{2}\%$	1908	60%
12. $4\frac{1}{2}\%$	1910 Internă	55%
13. $4\frac{1}{2}\%$	1910 Externă	55%
14. $4\frac{1}{2}\%$	1913	55%
15. 5%	1916 Imprum. național . .	55%
16. 5%	1919 » unirii . .	55%
17. 5%	1920 » refacerii . .	55%
18. 5%	1920 Deblockată	50%
19. 5%	1922 Renta de expr. amort.	50%
20. 5%	1922 » » perpetuă	50%

Obligația de 1.000 lei se poate plăti deci cu 680 lei în numerar și 200 lei în titluri de rentă.

Dacă valoarea titlurilor prezentate în plată depășește 20% din valoarea nominală totală subscrisă, plusul rămâne în folosul Statului; dacă este mai mică de 20%, diferența se completează cu numerar.

Titlurile primite în plată trebuie să aibă toate cupoanele cu scadențele ulterioare datei de 1 Decembrie 1934.

14. Ghișeuri de subscripție. Subscripțiiile și vărsămintele se vor face la Banca Națională a României și Sucursalele ei, la Casa Națională de Economie și Cercuri postale, la Birourile oficiilor postale, la toate Casele publice și la Bâncile ce vor fi arătate la timp.

Ghișeurile de subscripție vor pune la dispoziția subscritorilor formulele necesare. Pentru sumele vărsate se va elibera o chitanță de primire, care, la nevoie, poate fi trecută de titularul ei pe numele altrei persoane, prin simpla mențiune în scris, pe acea chitanță, a transmisiei posesiunii.

15. Liberarea titlurilor. Titlurile definitive cuvenite subscritorilor vor fi liberate în schimbul chitanțelor de vărsămintă prin ghișeurile unde s-au făcut subscripțiiile.

Ministrul Finanțelor, VICTOR SLĂVESCU

București, 20 Octombrie 1934

INSTITUTUL SOCIAL ROMÂN

POLITICA CULTURII (N. Iorga, G. Brătianu, Dragoș Protopopescu, N. Bagdasar, M. Sanielevici, Al. Claudian, P. P. Panaiteșcu, Traian Brăileanu, D. I. Suchianu, G. G. Antonescu, M. Ralea, F. Ștefănescu-Goangă, C. Kirițescu, C. Rădulescu-Motru, G. Ionescu-Sisești, V. Vâlcovici, Paul Negulescu, V. N. Madgearu, P. Andrei, Mircea Djuvara, I. Petrovici, E. Racoviță, Emanoil Bucuța, I. Simionescu, Ion Marin Sadoveanu, G. Breazul, Tudor Vianu, Eugen Filoti, Fr. Müller, D. Gusti) 558 pag. Lei 400.

TRANSILVANIA BANATUL, CRISANA, MARAMUREŞUL 1918-1928

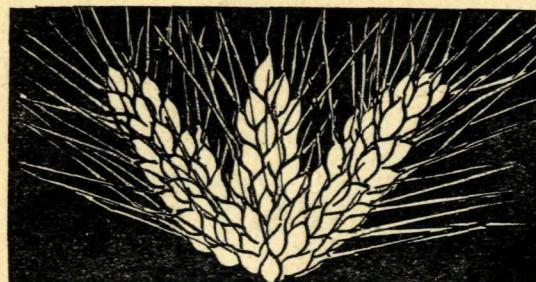
O monografie puternică a pământurilor românești alipite țării prin hotărîrea Adunării dela Alba-Iulia, cu prilejul împlinirii a zece ani dela acest fapt. Scrisă de cei mai buni cunoșători ai problemelor și îmbrățișând toate domeniile, istoric, cosmologic, economic, etnografic și social, administrativ, cultural, 1582 de pagini în trei mari volume, cu nenumărate planșe în afară de text, diagrame, hărți, ilustrații, reproduceri colorate.

Prețul celor trei volume 2000 lei (la administrația «Boabelor de Grâu»)

Vor apărea în curând în editura *Boabe de Grâu* și în conlucrare cu *P. E. N.* clubul român:

SĂLIȘTENCELE, Povestire de *Coloman Mikszath*
din ungurește de *A. Todor*, cu desene de *Demian*.

Din cuprinsul numerelor viitoare: Biblioteca Brukenthal; Batthyanaeum din Alba Iulia; Colegiul Bethlen din Aiud; Școala de arhitectură din București; Conservatorul din București; Școala de arte frumoase din București; Colecția de artă dr. I. Cantacuzino; Fabrica de hârtie Bușteni; Așezăminte muncitorești; Societatea Scriitorilor Români (S. S. R.); Societatea femeilor ortodoxe; Cercetășia; S. K. V. (Societatea carpatină ardelenă); Liga Navală; Muzeul de artă bisericescă; Muzeul Kalinderu; Muzeul Țării din Cernăuți; Muzeul Ciprian Porumbescu din Suceava; Arhivele Statului din Chișinău; Muzeul săcuiesc din Sfântu Gheorghe; Muzeul Geologic; Coloana Traiană; Sarmisegetuza; Adam Klissi; Castelul Mogoșoaia; Castelul Kemény de pe Mureș; Conacul Ciocănești; Cetățile țărănești săsești; Mitropolia din București; Catedrala metropolitană din Sibiu; Palatul metropolitan din Cernăuți; Biserică românească din Sofia; Alte urme românești la Stambul; Turnu-Severin; Delta; Valea Prahovei; Dunărea noastră; Piatra Craiului; Mangalia; Un sat din Basarabia (Cornova); Un sat din Dobrogea (Ezibe); Copacul românesc.



PUBLICAȚIILE EDUCAȚIEI POPORULUI

BOABE DE GRÂU

Revistă ilustrată lunară de cultură

REDACȚIA: DIRECȚIA EDUCAȚIEI POPORULUI
BUCUREȘTI II. — Strada General Berthelot Nr. 28

ADMINISTRAȚIA: IMPRIMERIA NAȚIONALĂ
BUCUREȘTI V. — Calea Șerban Vodă Nr. 133—135

ABONAMENTUL ANUAL 280 LEI. — UN NUMĂR 25 LEI

NOPTI LA HANUL DIN ANTIMOVO

cronică-roman de *Iordan Iovcov*, din bulgărește
de *V. C. Hrisicu*, cu desene de *I. Teodorescu-Sion*.
202 PAGINI, PREȚUL 50 LEI

STÂNCĂ ROŞIE

ROMANUL FOTINIEI SANDRIS, de GR. XENOPoulos,
din grecește de ANTON MISTACHIDE, cu desene de I. TEODORESCU-SION, 230 PAGINI, PREȚUL 50 LEI

RUVĂ

ÎN TRE DOUĂ LUMI

DOUĂ ROMANE MACEDONENE DE MARCU BEZA,
CU REPRODUCERI DUPĂ CĂLĂTORI VECHI ENGLEZI,
183 PAGINI, PREȚUL 50 LEI

CATALOGUL BIBLIOTECII POPULARE

CU UN CUVÂNT ÎNAINTE DE D. GUSTI, 112 PAGINI, 20 LEI

PROGRAM DE LUCRU

PENTRU

ACTIUNEA CULTURALĂ

CU UN CUVÂNT ÎNAINTE DE D. GUSTI, 131 PAGINI, 20 LEI

ALEXANDRU-CEL-BUN

LA CINCI SUTE DE ANI DELA MOARTEA LUI
DE P. P. PANAITESCU, 20 LEI

PREȚUL LEI 25

MONITORUL OFICIAL
ȘI IMPRIMERIILE STATULUI
IMPRIMERIA NAȚIONALĂ
BUCUREȘTI 1934